

Übereinstimmungen mit Eutrop auf nur zwei Sätze beschränken, dürfte dessen Werk nicht selbständig herangezogen, sondern ein durch Eutrop-Interpolationen gekennzeichnete Codex der *Historia Romana* benutzt worden sein¹¹¹. Der Grund für die Bevorzugung der *Historia Romana* gegenüber den Hersfelder Jahrbüchern liegt vermutlich in ihrer größeren Ausführlichkeit, denn die verlorenen *Annales Hersfeldenses* boten wohl kaum mehr als ein dürres Faktengerüst zur römischen Geschichte.

Als zweite Leitquelle des chronikalischen Teils fand die *Historia Langobardorum*¹¹² des Paulus Diaconus Verwendung¹¹³. Da Paulus bei

bietet fol. 14r (vgl. O₁, fol. 16r, und O₂, fol. 58rb-58va) ... *vastabantur a Gothis, Pannonia a Sarmatis Quadisque populata est, Germani usque ad Hispanias bellando venerunt* (vgl. *Historia Romana* [wie Anm. 83] IX 8, S. 128 Z. 6-8) *et Tarraconem civitatem nobilem expugnaverunt* (= Eutrop, *Breviarium* [wie Anm. 85] IX 8, 2, S. 126). Vgl. *Historia Romana*, S. 128 Variante r. A bietet fol. 14v (vgl. O₁, fol. 16v, und O₂, fol. 58va) *Plurimos nobiles capite dampnavit, inter quos etiam filium sororis suae interfecit* (vgl. *Historia Romana* IX 14, S. 131 Z. 19 – S. 132 Z. 3) *Ipse etiam urbem Romam muris firmioribus cinxit* (vgl. Eutrop, *Breviarium* IX 15, 1, S. 130). Vgl. *Historia Romana*, S. 132 Variante d. Möglicherweise geht eine dritte Stelle ebenfalls auf eine Eutrop-Interpolation zurück: A, fol. 3v (vgl. O₁, fol. 4r, und O₂, fol. 53ra) über Tarquinius Superbus ... *a regno expulsus est, quia filius eius nobilissimam feminam Lucretiam Bruti filiam et Collatini uxorem stupravit*. Die Angabe *Bruti filiam* beruht auf einem Mißverständnis. Die *Historia Romana* I 8, S. 16 Z. 6f. und 9 bietet nur ... *nobilissimam Conlatini uxorem stuprasset ... Brutus, pater et ipse Tarquini...* Hingegen ist zu lesen bei Eutrop, *Breviarium* I 8, S. 26 ... *nobilissimam feminam Lucretiam eandemque pudicissimam Collatini uxorem stuprasset ...*

111) Vgl. *Historia Romana* (wie Anm. 83) S. 128 Variante r (in Handschrift M = Clm 3516 [Textklasse II] im 13. Jahrhundert nachgetragen; zu ihr siehe unten Anm. 131; zu weiteren Handschriften [der Textklasse I] mit dieser Variante vgl. *Historia Romana*, S. 83 Variante v, S. 57 Variante v und S. 59 Variante gg). Zur zweiten in der vorigen Anm. zitierten Stelle der *Annales Ottenburani* vgl. *Historia Romana*, S. 132 Variante d (nur H₁). Nach dem Variantenapparat der Edition zu urteilen, in welchem nicht alle der 113 Crivellucci bekannten Textzeugen Beachtung fanden, existiert keine Handschrift, die wie die *Annales Ottenburani* beide Eutrop-Zusätze enthält. Zur Überlieferung vgl. grundlegend CRIVELLUCCI (Hg.), *Historia* (wie Anm. 83) S. IX-XXVI, zu H₁ S. XI, zu M S. XIII f.; DERS., *Per l'edizione della Historia Romana di Paolo Diacono*, *Bullettino dell'Istituto Storico Italiano* 40 (1921) S. 7-103, bes. Nr. 14, S. 15 f., Nr. 17, S. 18 f., Nr. 24, S. 32 f. und Nr. 37 S. 43 f.

112) Zur breiten Überlieferung vgl. Walter POHL, *Paulus Diaconus und die „Historia Langobardorum“: Text und Tradition*, in: *Historiographie im frühen Mittelalter*, hg. v. Anton SCHARER / Georg SCHEIBELREITER (Veröffentlichungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung 32, 1994) S. 375-405, hier S. 375 mit Anm. 4 und S. 388-405; Roman DEUTINGER, *Rahewin von Freising*,